

Mode d'emploi original – Démarreur de secours et chargeur de batterie AREBOS

AREBOS

Démarrage rapide et chargeur de

AR-HE-SB800



Suivez toutes les précautions de sécurité de ce manuel d'utilisation pour assurer une utilisation en toute sécurité.

CE

Nous vous remercions de la confiance que

Table des matières

Table des matières

| | |
|---|-----------|
| 1. Sécurité | 3 |
| 1.1 Explication des symboles | 3 |
| 1.2 Consignes générales de sécurité | 4 |
| 1.3 Risques électriques résiduels | 5 |
| 2. Spécification | 5 |
| 3. Autorité | 6 |
| 3.1 Avant le chargement | 6 |
| 3.2 Fonction de charge | 7 |
| 3.3 Temps de charge de la batterie | 7 |
| 3.4 Charge rapide | 8 |
| 3.5 Démarrage rapide | 8 |
| 4. Utilisation prévue | 8 |
| 4.1 Attention aux batteries PLB | 8 |
| 4.2 Guide étape par étape | 8 |
| 4.3 Fonctionnement | 9 |
| 4.4 Recharge à haut débit | 9 |
| 5. Stockage et entretien | 10 |
| 6. Résolution de problèmes | 10 |
| 7. Instructions d'élimination | 11 |
| 7.1 Élimination et emballage | 11 |
| 7.2 Élimination des DEEE | 11 |
| 7.3 Signification du symbole de la « poubelle » | 11 |
| Déclaration UE de conformité | 12 |

Merci d'avoir choisi notre produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser le produit pour la première fois. Si vous transférez le produit à un tiers, ce manuel d'instructions doit également être remis à ce tiers.

1. Sécurité

1.1 Explication des symboles



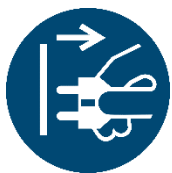
Le marquage CE peut être utilisé pour indiquer qu'un produit est conforme aux dispositions légales des normes juridiques européennes et peut donc être commercialisé au sein de la Communauté européenne.



Ce produit a été testé et certifié par TÜV Süd.
Les produits marqués de cette marque répondent aux exigences applicables des consommateurs en matière de sécurité et de qualité.
Le produit a été testé pour ses fonctionnalités, ses performances, sa facilité d'utilisation et son ergonomie.



Avertissement! Veuillez lire attentivement les règles de sécurité.
Le non-respect des précautions de sécurité peut entraîner des blessures ou des dommages graves. Conservez le mode d'emploi dans un endroit sûr.



Remarque : Débranchez-vous !



Faites très attention lorsque vous utilisez cet article.



Avertissement de tension !



Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères !

1.2 Consignes générales de sécurité

- Ce chargeur ne peut être utilisé que par des personnes âgées de 16 ans et plus. Constitue une exception l'affectation en tant que jeune si l'affectation a lieu dans le cadre d'une formation professionnelle en vue d'acquérir une compétence sous la supervision d'un formateur.
- Le courant de charge fourni à la batterie augmente conformément à la courbe caractéristique W – voir DIN 41774.
- Le boîtier de la batterie a un indice de protection IP20 et est protégé contre le contact indirect par un fil de terre, comme c'est prévu pour les appareils de classe 1.
- Vérifiez que le vol secteur disponible correspond au vol indiqué sur l'étiquette à l'avant du chargeur. Assurez-vous que la prise est mise à la terre.
- Le chargeur de batterie ne doit être connecté qu'à des sources d'alimentation dotées d'un fil neutre avec une connexion à la terre.
- Pendant que la batterie est en charge, l'appareil produit des gaz explosifs. Prévenir la formation de flammes et d'étincelles. **DÉFENSE DE FUMER!**
- N'utilisez le chargeur que dans des espaces clos et assurez-vous qu'il y a une ventilation. **NE PAS EXPOSER À LA PLUIE OU À LA NEIGE !**
- Débranchez le cordon d'alimentation avant de connecter ou de débrancher les câbles de charge de la batterie.
- Ce chargeur de batterie contient des pièces telles que des interrupteurs, etc., qui peuvent provoquer des arcs électriques. Par conséquent, si vous utilisez le chargeur dans un garage ou similaire, placez-le dans un étui approprié.
- Placez le chargeur sur une surface stable. Les modèles à roulettes doivent être montés en position verticale.
N'utilisez jamais le chargeur dans une voiture ou sous le capot.
- Positionnez le chargeur de manière à ce qu'il soit toujours bien ventilé. Ne couvrez jamais l'appareil !
- Avant d'utiliser le chargeur de batterie, suivez attentivement les instructions fournies par le constructeur du véhicule.
Pour s'assurer que la protection contre les contacts indirects est connectée à une fiche de sécurité appropriée.
Les réparations ou l'entretien de l'intérieur du chargeur de batterie ne peuvent être effectués que par des techniciens qualifiés.
Remplacez le cordon d'alimentation par la pièce d'origine uniquement.
- N'utilisez pas le chargeur pour des batteries qui ne peuvent pas être chargées.
- Seuls les modèles qui sont livrés sans prise doivent être branchés sur une prise de courant d'une capacité suffisante pour la puissance du fusible spécifiée dans le tableau des spécifications.
- **Attention** : Ne fonctionne qu'avec RCD (protection contre les courants résiduels) !
- N'utilisez pas d'outils électriques et de machines-outils dans des environnements humides ou mouillés . Assurez-vous d'avoir suffisamment d'éclairage. N'exposez pas les outils électriques à la

pluie ou à une humidité élevée. N'utilisez pas d'outils électriques dans des environnements contenant des liquides ou des gaz hautement inflammables.

- Ne laissez pas d'inconnus toucher l'appareil.
- Après avoir retiré l'emballage, vérifiez que l'appareil et toutes ses pièces sont en parfait état.
- Débranchez-le toujours avant d'effectuer des réglages ou de l'entretien. Ne connectez pas le chargeur à une source d'alimentation tant que tous les paramètres n'ont pas été effectués et que les ports ne sont pas correctement connectés.
- Déroulez complètement le cordon d'alimentation et dépliez-le de manière à ce que les bornes ne puissent pas se toucher.
- Si nécessaire, rallongez le cordon d'alimentation à l'aide d'une rallonge et assurez-vous que la section du câble correspond à celle du cordon d'alimentation. **N'utilisez pas de câbles de section plus petite.**
- La pince de connexion, les bornes et le haut de la batterie doivent être maintenus propres. Si nécessaire, nettoyez les contacts de la batterie avec une brosse rotative ; Cela permet un bon contact électrique et une meilleure efficacité de charge.
- **Ne changez jamais la polarité de la connexion : noir (-) et rouge (+)**
- La tension de charge du chargeur de batterie doit être égale à la tension nominale indiquée sur la batterie. Est égal au nombre de cellules de batterie multiplié par deux (3 cellules = 6 V ; 6 cellules = 12 V ; 12 cellules = 24 V)
- Placez l'appareil en toute sécurité pour le chargement et assurez-vous que le flux d'air n'est pas bloqué par les ouvertures appropriées.

1.3 Risques électriques résiduels

Contact électrique direct :

- Un câble ou un connecteur défectueux peut entraîner un choc électrique !
Faites toujours remplacer les câbles ou les prises défectueux par un spécialiste. Utilisez l'appareil uniquement pour vous connecter à un disjoncteur à courant résiduel (RCD).

Contact électrique indirect :

- Blessures causées par des pièces sous tension dans des composants électriques ouverts ou défectueux. Débranchez-le toujours de la prise pendant l'entretien. Ne travaillez que sur un appareil à courant résiduel.

Éclairage local inapproprié :

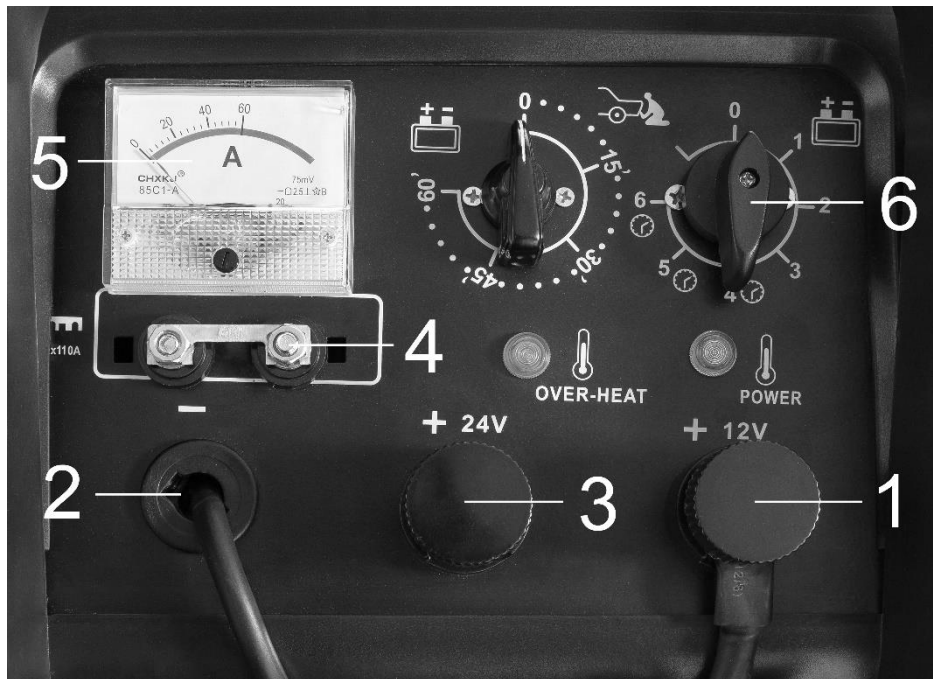
- Un éclairage inadéquat présente un risque élevé pour la sécurité. Assurez-vous toujours d'un éclairage adéquat lors de l'utilisation de l'appareil.

2. Spécification

| | |
|------------------------------|----------------------------|
| Modèle | AR-HE-SB800 |
| Courant alternatif | 230 V ; 50/60 Hz |
| Tension de charge | 12 V/24 V |
| Courant de charge effectif | 50 A |
| Courant d'appel effectif | 300 A |
| Capacité | 40 à 800 Ah |
| Poids | 21,3 kg |
| Dimensions (L x l x H) en cm | 32,5 x 31,5 x 68,5 cm |
| Classe | Classe de protection IP 20 |
| Fusible | 1 x 110 A |

3. Autorité

3.1 Avant le chargement



| Partie | Dénomination |
|--------|------------------------------------|
| 1 | Connexion 12 V |
| 2 | Terre |
| 3 | Connexion 24 V |
| 4 | Fusible |
| 5 | Ampèremètre |
| 6 | Déclenchement par changeur d'étape |

- **ATTENTION** : La fiche d'alimentation doit être retirée avant d'apporter des modifications et des ajustements au chargeur de batterie.
- Le chargeur de batterie est doté d'une protection contre les surcharges.
- **IMPORTANT** : Le remplacement des fusibles qui ne correspondent pas aux fusibles de l'appareil peut entraîner des dommages matériels ou des blessures. Les fusibles ne peuvent être changés que lorsque le cordon d'alimentation est tiré !
- Retirez les capuchons du chargeur de batterie (le cas échéant) pour permettre au gaz de s'échapper.
- Tous les dispositifs de sécurité et de protection doivent être correctement installés et fixés avant que l'appareil ne soit allumé.
- Il est interdit de commencer les tests sur des véhicules dont les batteries sont vides ou

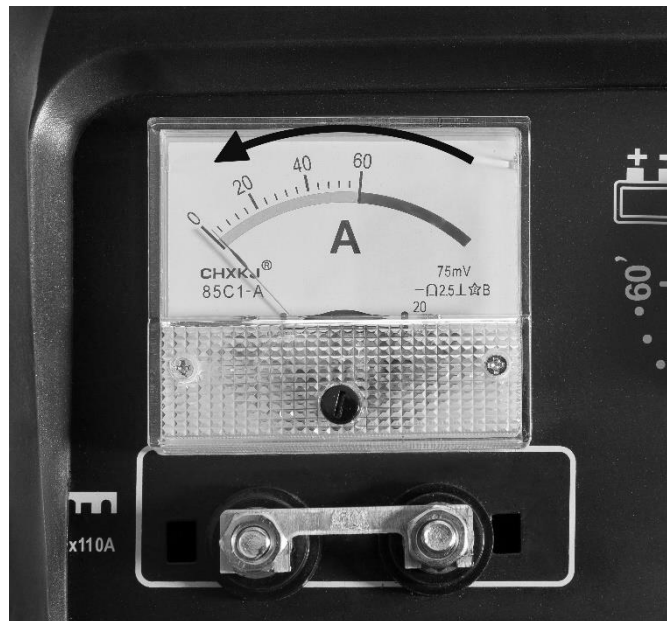
défectueuses, car cela endommagerait l'appareil.

- Les tentatives de démarrage de la batterie en « position de charge » plutôt qu'en « démarrage rapide » peuvent endommager l'ampèremètre et déclencher la protection contre les surcharges.
- Assurez-vous que le chargeur est correctement connecté avant d'appuyer sur le bouton d'alimentation.
- N'utilisez pas l'appareil avant d'avoir lu attentivement le manuel d'utilisation.
- Suivez toutes les consignes de sécurité dans les instructions.

3.2 Fonction de charge

- Connectez le chargeur à la batterie que vous souhaitez charger.
- Le câble à broche noire doit toujours être connecté en premier au pôle négatif, puis seulement ensuite clamber le pôle positif.
- **Attention! Débranchez complètement la batterie du véhicule pour la recharger.**
- Réglez toujours le chargeur sur le niveau de charge le plus bas.
- Branchez maintenant la prise d'alimentation et augmentez les niveaux de charge jusqu'à ce que le courant de charge s'affiche, ce qui correspond à environ 10 % de la capacité de la batterie.
- Les niveaux de charge peuvent être augmentés si le courant de charge diminue.
- Débranchez la batterie au plus tard 3 à 5 heures après une charge complète.
- L'indicateur de courant de charge ne revient pas à zéro lorsque la charge est terminée.

Remarque : L'ampèremètre tourne vers la gauche et non vers la droite pendant la charge. Si l'indicateur se trouve à gauche du chiffre « zéro », le processus de charge est terminé.



3.3 Temps de charge de la batterie

- Le temps de charge dépend toujours de l'état de la batterie (presque chargée, chargée ou complètement déchargée)
- 2 à 4 heures suffisent pour « rafraîchir » la batterie. Une charge complète prend 8 à 10 heures.
- **Attention! Le temps de charge maximum de 10 heures ne doit pas être dépassé.**

3.4 Charge rapide

- La charge rapide est possible aux niveaux 4 à 6, mais doit être limitée par une minuterie :
 1. Connecteur de batterie
 2. Réglez le niveau de charge sur 4-6 ou lisez le courant de charge sur l'ampèremètre.
 3. Réglez la minuterie sur le temps de charge souhaité (max. 60 min.)

3.5 Démarrage rapide

- **Attention!** Pendant le processus de démarrage, il peut y avoir des surtensions qui peuvent endommager les appareils électroniques embarqués de votre véhicule. Parlez-en à votre spécialiste automobile.
- Connectez la batterie comme décrit dans le chapitre sur la charge et laissez-la connectée au véhicule !
- Le véhicule doit toujours être démarré avec 2 personnes.
- La première personne appuie sur l'interrupteur de démarrage du chargeur. L'autre personne démarre immédiatement le processus d'allumage.
- Dès que le véhicule démarre, arrêtez immédiatement le processus de démarrage, max. 9-10 secondes.
- Après chaque tentative de démarrage infructueuse, attendez environ 5 minutes que l'appareil refroidisse.
- **Astuce :** Si vous préchargez la batterie pendant 10 à 15 minutes, la batterie nécessitera beaucoup moins de puissance de démarrage.
- **Attention :** Si le temps de démarrage maximum de 10 secondes est dépassé, les fusibles peuvent griller ou endommager le véhicule ! De plus, les pinces du guidon ne doivent pas se toucher !

4. Utilisation prévue

- Démarrage rapide et chargeur de batterie pour la charge, la charge rapide et le démarrage des véhicules. Déplaçable sur roues. Idéal pour charger les batteries des moteurs à essence et diesel, des motos, des bateaux, etc.

4.1 Attention aux batteries PLB


- Les batteries connectées au véhicule endommageront l'électronique de bord si elles sont démarrées pendant plus de 7 à 10 secondes. Par conséquent, n'utilisez que des batteries au plomb.

4.2 Guide étape par étape

| | |
|-----------------|--|
| Commerce | <ol style="list-style-type: none">1. Branchez le chargeur2. Réglez la fonction de charge3. Allumez le chargeur4. Connectez le cordon d'alimentation5. Charge de la batterie (max. 10 heures) |
| | <ol style="list-style-type: none">1. Connectez le chargeur2. |

| | |
|------------------|--|
| Commencer | 3. Branchez le cordon d'alimentation 4. Allumez le chargeur de batterie et démarrez immédiatement le véhicule 5. Dès que le véhicule démarre, interrompez immédiatement le processus de démarrage et éteignez et débranchez le chargeur de batterie. |
|------------------|--|


4.3 Fonctionnement

 Débranchez avant chaque réglage.


Chargement (Fig.3)

Connectez le chargeur à la batterie pour la charger

- Connectez toujours le câble noir à la borne négative en premier.
- Connectez le câble du pôle rouge à la borne positive.

 La batterie doit être complètement déconnectée du véhicule avant le début de la charge.

- Réglez toujours le chargeur sur le niveau de charge le plus bas (min/1).
- Connectez maintenant les niveaux de charge et commandez-les vers le haut jusqu'à ce qu'un courant de charge d'environ 10 % de la capacité de la batterie s'affiche.
- Les degrés de charge peuvent être augmentés en diminuant le courant de charge .
- La batterie ne doit pas être connectée pendant plus de 3 à 5 heures.

 **Attention.** L'indicateur de courant de charge ne revient pas à zéro une fois la charge terminée.

Chargement

- Le temps de charge dépend toujours de l'état de la batterie (presque chargée, à moitié chargée ou complètement déchargée)
 - Pour charger une batterie utilisée normalement, 2 à 4 heures suffisent, tandis qu'une charge complète prend 8 à 10 heures.
- Le temps de charge ne doit pas être dépassé (max. 10 heures).

4.4 Charge à haut débit

4 à 6 niveaux permettent un taux de charge élevé, qui doit être limité par une minuterie dans tous les cas.

- Connectez la batterie (voir chapitre « Manipulation »).
- En option, réglez le niveau de charge sur 4-6 et lisez le courant de charge sur l'ampèremètre.
- Réglez la minuterie sur le temps de charge souhaité (max. 60 minutes).

5. Stockage et entretien

- **Attention** : Débranchez l'appareil de l'alimentation secteur avant de travailler sur l'appareil !
- En cas de stockage prolongé, la machine doit être soigneusement nettoyée
- Protégez l'appareil des intempéries avec une bâche en plastique, du carton ou similaire
- Utilisez un chiffon humide pour nettoyer les pièces en plastique. N'utilisez pas de détergents, de solvants ou d'objets pointus.
- Après chaque utilisation, retirez toute poussière coincée de l'évent et des pièces mobiles à l'aide d'une brosse douce ou d'une brosse.
- Lubrifiez vos roues régulièrement !
- **Après chaque utilisation** : Dépoussiérez les événements et les pièces mobiles
- **Régulier** : Huile déplaçant les pièces métalliques (huile multi-usages), vérifiez le serrage de toutes les vis.

6. Résolution de problèmes

| Problème | Dépannage |
|---|---|
| Disjoncteur de surcharge. | <ul style="list-style-type: none"> - Connectez le pôle rouge au pôle positif et le pôle noir au pôle négatif. - Supprimez le contact et vérifiez les sauvegardes. - Réglez le chargeur sur le niveau de charge le plus bas. - Si la consommation électrique de la batterie est trop élevée, il est recommandé de faire charger la batterie par un électricien qualifié, puis de maintenir un niveau de charge élevé en utilisant fréquemment le chargeur ou en utilisant un chargeur plus puissant. |
| Courant de charge trop fort au début du processus de charge. | <ul style="list-style-type: none"> - Faites attention au courant de charge, s'il est toujours élevé après 15 à 20 minutes, cela peut signifier que la charge ne tient pas. Faites vérifier la batterie par un professionnel et remplacez-la si nécessaire. |
| Courant de charge trop faible | <ul style="list-style-type: none"> - Essayez de définir une valeur plus élevée pour le contrôle du courant de charge. |
| L'affichage de l'ampèremètre atteint le niveau le plus bas de l'échelle. | <ul style="list-style-type: none"> - Assurez-vous que la tension du secteur est la même que la tension attendue. |
| L'ampèremètre ne lit pas. | <ul style="list-style-type: none"> - Nettoyez les pinces et rattachiez la pince. - Faites-le vérifier par un professionnel. <p>Remplacez la batterie si nécessaire. Assurez-vous que le chargeur fonctionne avec une batterie parfaitement chargée.</p> |
| Causes de la surcharge. | <ul style="list-style-type: none"> - Changement des pôles lors de la connexion de la borne à la batterie |

Causes de la surcharge.

- Contact accidentel ou indirect des pinces les unes avec les autres.
- La batterie est fortement ou complètement déchargée.- La batterie est complètement déchargée et a une capacité supérieure à celle que le chargeur peut fournir.
- La batterie est endommagée ou défectueuse (les éléments internes sont court-circuités).

7. Instructions d'élimination

7.1 Élimination et emballage

- Assurez-vous que l'emballage est éliminé correctement, conformément aux directives et normes applicables dans votre région. Certains emballages peuvent être faits de sacs en plastique - faites très attention à les garder hors de la portée des enfants. Il y a un risque d'étouffement !

7.2 Élimination des DEEE

- Les DEEE doivent être éliminés conformément aux directives et réglementations locales en matière d'élimination.

7.3 Signification du symbole de la « poubelle »



Protégez notre environnement, les appareils électriques n'ont pas leur place dans les ordures ménagères. Utilisez les points de collecte prévus pour l'élimination des appareils électriques et remettez les appareils électriques que vous n'utiliserez plus. De cette façon, ils aident à éviter les effets possibles d'une élimination inappropriée sur l'environnement et la santé humaine. De cette façon, vous contribuez à la réutilisation, au recyclage et à d'autres formes de valorisation des déchets d'équipements électriques et électroniques. Pour savoir où jeter l'appareil, veuillez contacter votre municipalité ou les autorités municipales.

Notre numéro de service client : +49 (0) 931-45232700

Canbolat Vertriebs GmbH • Gneisenaustraße 10-11 • 97074 Würzburg

Déclaration UE de conformité

Nous

Canbolat Vertriebs GmbH, Gneisenaustraße 10-11, 97074 Würzburg, Allemagne

Nous déclarons par la présente que les produits énumérés ci-dessous répondent aux exigences essentielles de santé et de sécurité pertinentes des directives de l'UE en raison de leur conception et de leur construction, ainsi que de la conception que nous mettons sur le marché.

Nom du produit : Démarreur et chargeur de batterie

Numéro d'article : 4260551589850

Numéro de modèle : AR-HE-SB800

Si l'appareil est modifié sans notre consentement, cette déclaration de conformité devient caduque.

Testé pour :

Norme UE :

EN 55014-1 :2006/A2 :2011

EN 55014-2 :1997/A2 :2008

EN 61000-3-2 :2014

EN 61000-3-11 :2000

EN 60335-2-29 :2004/A2 :2010

EN 60335-1 :2012/A11:2014

EN 62233 :2008

Date/Signature Fabricant/Lieu : Würzburg, 26.07.2019



Signature:

Dipl.-Inform. (Univ.) Korhan Canbolat, jednatel

Représentant de ce manuel d'instructions / données techniques :

Dipl.-Inform. (Univ.) Korhan Canbolat, jednatel

Adresse du bureau :

Canbolat Vertriebs GmbH

Gneisenaustraße 10-11

97074 Würzburg

L'adresse de retour se trouve dans les mentions légales : <https://www.arebos.de/impressum/>

Numéro d'identification de la taxe sur le chiffre d'affaires : DE 263752326

Le for juridique est Würzburg, HRB 10082

DEEE-Reg.--Nr. DE 61617071